



TERVISEAMET

TROY CHEMICAL COMPANY BV
Poortweg 4C
2612PA Delft
Madalmaad

23.08.2024 nr 10.1-5/24/460-1

Eesti riikliku loa EE-0020933-0000 muutmine

Terviseamet muudab (NA-AAT: BC-ND098839-18) vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 528/2012 artiklile 48 biotsiidi **TWP 097i** riiklikku luba EE-0020933-0000 ja asendab loa lisa käesoleva otsuse lisas (lisatud) toodud biotsiidi omaduste kokkuvõttega.

Kustutatakse kasutus tavatarbijale ning lisatakse riskijuhtimismeede, mis keelab kasutada toodet mööbli ja mänguväljaku elementide jaoks mõeldud puidul vastavalt komisjoni rakendusmäärusele (EL) 2023/2596.

Biotsiidi kättesaadavaks tegemisel peab järgima Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 528/2012 artiklite 69 ja 72 nõudeid ja heakskiidetud biotsiidi omaduste kokkuvõtet. Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 528/2012 artikli 52 kohaselt on alates otsusest ajapikendus asjaomase biotsiidi olemasolevate varude turul kättesaadavaks tegemiseks 180 päeva ning nende kasutamiseks täiendavalt 180 päeva.

Lugupidamisega

Merike Nugin
osakonnajuhataja kt
kemikaaliohutuse osakond

Lisa: Loa EE-0020933-0000 biotsiidi omaduste kokkuvõte, 9 lehel

ET

LISA

BIOTSIIDI OMADUSTE KOKKUVÕTE

TWP 097i.

Biotsiidi liik (liigid)

PT08: Puidukonservandid

Loa number: EE-0020933-0000

R4BP registrinumber: EE-0020933-0000

Peatükk 1. HALDUSTEAVE

1.1. Toote kaubanduslik(ud) nimetus(ed)

Kaubanduslik(ud) nimetus(ed)	TWP 097i AS---M717 VB4000 Marconol ultimate (Preserver) S2368BC000 PRE SUNDECK Everlasting Wood SI FUN202 XYLOLIN BBWT01 S SPL01 S1.14 WOODSOL PROTECT
------------------------------	---

1.2. Loaomanik

Loaomaniku nimi ja aadress	Nimetus	TROY CHEMICAL COMPANY BV
	Aadress	Poortweg 4C, 2612PA Delft, Madalmaad
Loa number	EE-0020933-0000	
<i>R4BP registrinumber</i>	EE-0020933-0000	
Loa andmise kuupäev	10.07.2019	
Loa kehtivusaja lõpp	20.01.2028	

1.3. Biotsiidi tootja(d)

Tootja nimi	Troy Chemical Company BV
Tootja aadress	Poortweg 4C 2612PA Delft Madalmaad
Tootmiskohtade asukoht	Troy Chemical Company BV site 1 Westelijke Randweg 9 4791 RT Klundert Madalmaad Troy Chemical Company BV site 2 Industriepark 23 56593 Horhausen Saksamaa Troy Chemical Company BV site 3 Am Alten Galgen 14 56410 Montabaur Saksamaa Troy Chemical Company BV site 4 Geschwister- Scholl-Straße 127 39218 Schönebeck/Elbe Saksamaa Troy Chemical Company BV site 5 Mecklenburger Str. 229 23568 Lübeck Saksamaa Troy Chemical Company BV site 6 Halchtersche Str. 33 38304 Wolfenbüttel Saksamaa Troy Chemical Company BV site 7 Am Nordturm 5 46562 Voerde Saksamaa

1.4. Toimeaine(te) tootja(d)

Toimeaine	3-jodo-2-propüüülbutüülkarbamaat (IPBC)
Tootja nimi	Troy Chemical Company BV

Tootja aadress	Poortweg 4C 2612 PA Delft Madalmaad
Tootmiskohtade asukoht	Troy Chemical Company BV site 1 Industriepark 23 56593 Horhausen Saksamaa Troy Chemical Company BV site 2 One Avenue L 07105 Newark, New Jersey Ameerika Ühendriigid

Toimeaine	1-[[2-(2,4-diklorofenüül)-4-propüül-1,3-dioksolaan-2-üül]metüül]-1H-1,2,4-triasool (propikonasool)
Tootja nimi	Janssen PMP, a division of Janssen Pharmaceutica NV
Tootja aadress	Turnhoutseweg 30 2340 Beerse Belgia
Tootmiskohtade asukoht	Janssen PMP, a division of Janssen Pharmaceutica NV site 1 Jiangsu Seven continent Green Chemical Co. Ltd, North Area of Dongsha Chem-Zone 215600 Zhangjiagang, Jiangsu Hiina

Toimeaine	3-fenoksübensüül-(1RS,3RS;1RS,3SR)-3-(2,2-diklorovinüül)-2,2-dimetüülsüklopropankarboksülaad (permetriin)
Tootja nimi	LANXESS Deutschland GmbH Material Protection Products
Tootja aadress	Kennedyplatz 1 D-50569 Köln Saksamaa
Tootmiskohtade asukoht	LANXESS Deutschland GmbH Material Protection Products site 1 Bayer Vapi Private Limited, Plot # 306/3 II Phase, GIDC 396 195 Vapi, Gujarat India

Peatükk 2. BIOTSIIDI KOOSTIS JA OLEK

2.1. Biotsiidi koostise kvalitatiivne ja kvantitatiivne teave

Tavanimetused	IUPAC-nimetused	Funktsioon	CAS-number	EÜ number	Sisaldus (%)
3-jodo-2-propüüülbutüülkarbamaad (IPBC)		toimeaine	55406-53-6	259-627-5	0,75
1-[[2-(2,4-diklorofenüül)-4-propüül-1,3-dioksolaan-2-üül]metüül]-1H-1,2,4-triasool (propikonasool)		toimeaine	60207-90-1	262-104-4	0,24
3-fenoksübensüül-(1RS,3RS;1RS,3SR)-3-(2,2-diklorovinüül)-2,2-dimetüülsüklopropankarboksülaad		toimeaine	52645-53-1	258-067-9	0,25

at (permetriin)					
Süsivesinikud, C10-C13, N-alkaanid, isoalkaanid Tsüklilised, <2% aromaatsed		Mittetoimeaine	64742-48-9	918-481-9	89,485

2.2. Olek (olekud)

AL Muu vedelik

Peatükk 3. OHU- JA HOIATUSLAUSED

Ohulaused	<p>H304: Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.</p> <p>H226: Tuleohtlik vedelik ja aur.</p> <p>H410: Väga mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.</p> <p>H319: Põhjustab tugevat silmade ärritust.</p> <p>EUH208: Sisaldab 3-jodo-2-propüüülbutüülkarbamaati (IPBC), permetriini, propikonasooli ja polü- (etüleenglükool)-dimetakrülaati. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.</p> <p>EUH066: Korduv kokkupuude võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.</p>
Hoiatuslaused	<p>P101: Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett.</p> <p>P210: Hoida eemal soojusallikast, kuumadest pindadest, sädemetest, leekidest ja muudest süüteallikatest. Mitte suitsetada.</p> <p>P264: Pärast käitlemist pesta hoolega käsi.</p> <p>P273: Vältida sattumist keskkonda.</p> <p>P280: Kanda kaitseprille.</p> <p>P301+P310: ALLANEELAMISE KORRAL: Võtta viivitamata ühendust MÜRGIKUSTEABEKESKUSEGA või arstiga.</p> <p>P331: MITTE kutsuda esile oksendamist.</p> <p>P303+P361+P353: NAHALE (või juustele) SATTUMISE KORRAL: Võtta viivitamata seljast kõik saastunud rõivad. Loputada nahka veega [või loputada duši all].</p> <p>P370+P378: Tulekahju korral: Kasutada kustutamiseks kuivkemikaali, CO₂, veespreid (udu) või vahtu.</p>

	<p>P391: Mahavoolanud toode kokku koguda.</p> <p>P403+P235: Hoida hästi ventileeritavas kohas. Hoida jahedas.</p> <p>P405: Hoida luku taga.</p> <p>P102: Hoida lastele kättesaamatus kohas.</p> <p>P501: Sisu kõikide kohalike, piirkondlike, riiklike ja rahvusvaheliste regulatsioonide kohaselt kõrvaldada.</p>
--	--

Peatükk 4. LUBATUD KASUTUSE(D)

4.1. Kasutusala kirjeldamine

Tabel 1. Pintsli ja värvirullikuga pealekandmiseks kutselisele kasutajale

Tooteliik	PT08: Puidukonservandid
Kui asjakohane, lubatud kasutuse täpne kirjeldus	TWP 097i on puidukaitsevahend kutselisele kasutajale pintsliga või värvirullikuga pealekandmiseks kasutades 200 ml/m ² kohta kasutusklassides 2 ja 3... Kasutamise ja kuivamise juures peab temperatuur olema kõrgem kui 5° C ning suhteline õhuniiskus alla 80%. Peale tuleb kanda kattekiht. Kattekiht ei tohi olla film-ega puidukonservant. Kattekihti tuleb hooldada. Kuivamisaeg käsitlemiseks ja uue kihi peale kandmiseks on ligikaudu 24 tundi (temperatuuril 23°C ja suhtelise õhuniiskusega 60%).
Sihtorganism(id) (sh arengujärk)	<p>Teaduslik nimetus: Aureobasidium pullulans spp. Tavanimetus: wood disfiguring fungi Arengustaadium: andmed puuduvad</p> <p>Teaduslik nimetus: Aureobasidium pullulans spp. Tavanimetus: wood disfiguring fungi Arengustaadium: andmed puuduvad</p> <p>Teaduslik nimetus: muu: Sydowia pithyophilia Tavanimetus: wood disfiguring fungi Arengustaadium: andmed puuduvad</p> <p>Teaduslik nimetus: muu: Sydowia pithyophilia Tavanimetus: wood disfiguring fungi Arengustaadium: andmed puuduvad</p> <p>Teaduslik nimetus: muu: Gloeophyllum trabeum Tavanimetus: wood rotting basidiomycetes Arengustaadium: andmed puuduvad</p> <p>Teaduslik nimetus: muu: Gloeophyllum trabeum Tavanimetus: wood rotting basidiomycetes Arengustaadium: andmed puuduvad</p> <p>Teaduslik nimetus: muu: Coniophora puteana Tavanimetus: wood rotting basidiomycetes</p>

	<p>Arengustaadium: andmed puuduvad</p> <p>Teaduslik nimetus: muu: Coniophora puteana Tavanimetus: wood rotting basidiomycetes Arengustaadium: andmed puuduvad</p> <p>Teaduslik nimetus: muu: Poria Placenta Tavanimetus: wood rotting basidiomycetes Arengustaadium: andmed puuduvad</p> <p>Teaduslik nimetus: muu: Poria Placenta Tavanimetus: wood rotting basidiomycetes Arengustaadium: andmed puuduvad</p> <p>Teaduslik nimetus: Hylotrupes bajulus L. Tavanimetus: muu: Woodboring beetles Arengustaadium: vastsed</p> <p>Teaduslik nimetus: Reticulitermes sp. Tavanimetus: termites Arengustaadium: muu: töötajad, sõdurid ja nümfid</p>
Kasutusvaldkond	<p>kasutamine välitingimustes</p> <p>TWP 097i on puidukaitsevahend kutselisele kasutajale kasutamiseks väliskeskkonnas, näiteks aknad, välisüksed, fassaadikatted, katuseräästas, piirdeaiad, katusealused jne. Kasutada puidu kaitseks kasutusklassides 2 ja 3. Kasutamiseks ainult okaspuidul.</p>
Kasutusmeetod(id)	<p>Meetod: Avatud süsteem</p> <p>Üksikasjalik kirjeldus: ## pintsliga ja värvirullikuga pealekandmiseks</p>
Töötlemismäär ja -sagedus	<p>Kasutusmäär: 200 ml/m²</p> <p>Lahjendus (%): mitte lahjendada</p> <p>Kasutamise arv ja ajastus: 1 pealekandmine igal ajal</p>
Kasutajarühm(ad)	kutselised kasutajad
Pakendi suurused ja pakendimaterjal	- Purk, epoksüfenooliga ääristatud metall: 375 ml, 500 ml, 750 ml, 1 l, 2,5 l, 5 l, 20 l

4.1.1. Kasutusalaomased kasutusjuhised

Ei ole kasutusspetsiifiline, vt jaotis 5.1.

4.1.2. Kasutusalaomased riskijuhtimismeetmed

4.1.3. Kasutusalaomased riskijuhtimismeetmed

Ei ole kasutusspetsiifiline, vt jaotis 5.2.

4.1.4. Kasutusalaomased andmed töenäolise otsese või kaudse kahjuliku toime kohta ja esmaabijuhised ning erakorralised meetmed keskkonna kaitsmiseks

Ei ole kasutusspetsiifiline, vt jaotis 5.3.

4.1.5. Kasutusalaomased juhised toote ja selle pakendi ohutuks hävitamiseks

Ei ole kasutusspetsiifiline, vt jaotis 5.4.

4.1.6. Kasutusalaomased ladustamistingimused ja biotsiidi säilivusaeg normaalsetes ladustamistingimustes

Ei ole kasutusspetsiifiline, vt jaotis 5.5.

Peatükk 5. ÜLDISED KASUTUSJUHISED

5.1. Kasutusjuhised

Ainult puidukaitsevahendina kasutamiseks.

Kasutaja: kutselisele kasutajale: Pealekandmise määr: 200 ml/m² puidu kohta.

Toode on kasutamiseks valmis ja seda ei tule lahjendada. Enne kasutamist korralikult segada.

Kasutamise ja kuivamise juures peab temperatuur olema kõrgem kui 5° C ning suhteline õhuniiskus alla 80%.

Peale kanda kattekiht. Kattekiht ei tohi olla film- ega puidukaitsevahend. Kattekihti tuleb hooldada. Kuivamisaeg: käsitlemiseks ja kattekihi pealekandmiseks: umbes 24 h.

Tööriistade puhastamine: lakibensiin.

Hoiustada jahedas, kuivas ja hästi ventileeritud kohas. Hoiustada originaalpakendis tihedalt suletuna. Kaitsta külmumise eest.

5.2. Riskijuhtimismismeetmed

- Pesta käsi ja nägu peale toote pealekandmist ja kasutamist, samuti enne söömist, joomist või suitsetamist.
- Pealekandmisel katta aluspind ja koguda mahaläinud toode kokku. Mitte kanda toodet puidule kohas, kus toode võib sattuda pinnavette, nt tiiki ületaval sillal.
- Mitte kanda toodet puidule pinnaveekogude või veekaitsealade läheduses.
- Mitte lasta tootel jõuda veekeskkondadesse, kanalisatsioonisüsteemi või pinnasesse.
- Mitte kasutada siseruumides, välja arvatud akende välimised raamid ja välisüksed.
- Mitte töödelda puitu või asetada töödeldud puitu kohtadesse, kus see võib kokku puutuda toiduainete/loomasööda, toiduainete töötlemiseks kasutatavate esemete või pealispindadega, et vältida tootest või töödeldud puidust tulenevat saastumist.
- Peale tuleb kanda kattekiht. Kattekiht ei tohi olla film- ega puidukaitsevahend. Kattekihti tuleb hooldada.
- Hoida laste eest kaitstult pealekandmisel ja kuivamisel.
- Kasutada ainult väliskeskkonnas või hästi ventileeritud kohtades.
- Hoida tootega töödeldud puitu väliskeskkonnas või hästi ventileeritud kohtades kuni see on kuiv.
- Hoida toidust, joogist ja loomasöötadest eemal.
- Vältida silma sattumist, kontakti naha ja riietega.
- Vältida auru või vine sissehingamist.
- Nõutav on kaetud kaitseülikond. Toote käitlemise ja sellele järgneva töödeldud puidu käsitlemise ajal kanda kemikaalikindlaid kindaid (loa omanik peab toote andmetes täpsustama kinnaste materjali).
- Tootega töödeldud puitu ei tohi kasutada mööbli ja mänguväljakute elementide tootmiseks.
- Propikonasooliga töödeldud või seda sisaldavate töödeldud toodete turulelaskmise eest vastutav isik tagab, et sellise töödeldud toote etiketil esitatakse määruse (EL) nr 528/2012 artikli 58 lõike 3 teises lõigus loetletud teave, sealhulgas

märkus, et propikonasooliga töödeldud puitu ei tohi alates 1. juulist 2024 kasutada mööbli ega mänguväljaku elementide tootmiseks.

5.3. Andmed tõenäolise otsese või kaudse kahjuliku toime kohta ja esmaabijuhised ning erakorralised meetmed keskkonna kaitsmiseks

Esmaabi:

ÜLDINE: õnnetuse, kahtlustatava kokkupuute või halva enesetunde korral, pöörduda koheselt arsti poole (kui võimalik, näidata toote etiketti).

SILMA SATTUMISE KORRAL: loputada silmi koheselt rohke veega, tõstes ülemist ja alumist silmalaugu aeg-ajalt üles. Kontaktläätsede kandmisel need eemaldada. Loputada vähemalt 10 minutit. Pöörduda arsti poole.

SISSEHINGAMISE KORRAL: viia ohver värske õhu kätte ja hoida teda puhkeasendis, milles on mugav hingata. Kui ohver ei hinga, hingamine on ebaregulaarne või kui tekib hingamisseiskus, tuleb koolitatud isikul teha kunstlikku hingamist või anda hapnikku. Abi osutavale isikule võib olla ohtlik suust-suhu hingamise tegemine. Kui terviseprobleemid püsivad või on tõsised, pöörduda arsti poole. Teadvuse kadumisel asetada ohver taastumisasendisse ja kutsuda koheselt meditsiinilist abi. Hoida hingamisteed lahti. Lõdvestada kitsad riided nagu kaelus, lips, vöö või rihm.

NAHALE SATTUMISE KORRAL: pesta nahka hoolikalt seebi ja veega või kasutada sobivat nahapuhastusvahendit. Eemaldada saastunud riided ja jalanõud. Sümptomite püsimisel otsida meditsiinilist abi. Enne korduvkasutamist riided pesta. Enne korduvkasutamist jalanõud korralikult puhastada. Püretroidid ja püretriinid võivad põhjustada paresteesiat (naha torke- ja surinatunne naha ärritusega). Sümptomite püsimisel: otsida arstiabi.

ALLANEELAMISE KORRAL: Pöörduda koheselt arsti poole. Helistada mürgistusteabekeskusesse või arstile. Loputada suud veega. Eemaldada proteesid, kui neid on. Viia ohver värske õhu kätte ja hoida puhkeasendis, milles on mugav hingata. Kui toodet on alla neelatud ja isik on teadvusel, anta väikestes kogustes vett juua. Lõpetada vee andmine, kui kannatanu tunneb ennast halvasti, sest oksendamine võib olla ohtlik. Neelamisel on aspiratsioonioht. Toode võib sattuda kopsudesse ja neid kahjustada. Mitte kutsuda oksendamist esile. Kui inimene hakkab oksendama, siis tuleb pead hoida all, et oksa ei satuks kopsudesse. Mitte kunagi anda suu kaudu midagi teadvuseta inimesele. Teadvuse kadumisel asetada ohver taastumisasendisse ja otsida koheselt meditsiinilist abi. Hoida hingamisteed lahti. Lõdvestada kitsad riided nagu kaelus, lips, vöö või rihm.

Esmaabiandjate enesekaitse: isikliku riski korral või sobiva koolitusega ei tohi abi osutada. Abi osutavale isikule võib olla ohtlik suust-suhu hingamist teostada.

Hädaabimeetmed keskkonna kaitsmiseks:

Piirata ja koguda maha läinud aine sobiva absorbendiga ja panna see märgistusega lukustatavasse konteinerisse ohtliku jäätmena käitlemiseks.

Vältida toote kanalisatsiooni, pinnavette või pinnasesse sattumist. Tootega saastatud pinnast tuleb käsitleda ohtliku jäätmena.

Kontsentreeritud toote suure koguse sattumisel pinnavette, põhjavette või kanalisatsiooni tuleb teavitada vastavaid ametiasutusi kohalike regulatsioonide kohaselt.

5.4. Juhised toote ja selle pakendi ohutuks hävitamiseks

See toode, selle mahuti ja mis tahes saastatud materjal tuleb turvaliselt ohtliku jäätmena käidelda. Toote kasutamise ajal kogutud toode,

mida hiljem ei kasutata, tuleb käidelda ohtliku jäätmena.

VÄLTIDA selle toote sattumist kanalisatsiooni. Pakend ja kasutamata toode käidelda kohalike regulatsioonide kohaselt. Konsulteerige vajadusel kutselise jäätmekäitleja või kohaliku ametiasutusega.

5.5. Ladustamistingimused ja biotsiidi säilivusaeg normaalsetes ladustamistingimustes

Hoiustamine: Hoiustada jahedas, kuivas ja hästi ventileeritud kohas. Hoiustada originaalpakendis tihedalt suletuna.

Hoiustada eraldatud ja selleks mõeldud kohas, sobimatutest materjalidest ning toidust ja joogist eemal. Hoiustada lukustatult. Eemaldada lähedusest kõik süttimisallikad. Eraldada oksüdeerivatest materjalidest. Hoida konteiner tihedalt suletuna kuni kasutamiseni. Avatud konteinerid tuleb hoolikalt uuesti sulgeda ja hoida püstises asendis, et vältida toote lekkimist. Mitte hoiustada märgistamata konteinerites. Keskkonna saastamise vältimiseks kasutada sobivaid hoiustamismeetmeid. Kaitsta külmumise eest.

Säilivusaeg 2 aastat.

Peatükk 6. MUU TEAVE

Eesti Mürgistusteabekeskus: 16662

¹Käesolevas jaotises esitatud kasutusjuhised, riskijuhtimismeetmed ja muud kasutamish juhised kehtivad iga lubatud kasutuse korral.